



## Teaching Guide

| Identifying Data           |  |               |                       | 2015/16 |  |
|----------------------------|--|---------------|-----------------------|---------|--|
| <b>Subject (*)</b>         | Análise da conversa aplicada   | <b>Code</b>   | 613836014             |         |  |
| <b>Study programme</b>     | Mestrado Universitario en Lingüística Aplicada (2013)  |               |                       |         |  |
| Descriptors                |  |               |                       |         |  |
| Cycle                      | Period   | Year          | Type                  | Credits |  |
| Official Master's Degree   | 2nd four-month period  | First         | Optativa              | 3       |  |
| <b>Language</b>            | Spanish  |               |                       |         |  |
| <b>Teaching method</b>     | Face-to-face   |               |                       |         |  |
| <b>Prerequisites</b>       |  |               |                       |         |  |
| <b>Department</b>          | Filoloxía Española e Latina  |               |                       |         |  |
| <b>Coordinador</b>         | Acin Villa, Esperanza  | <b>E-mail</b> | esperanza.acin@udc.es |         |  |
| <b>Lecturers</b>           | Acin Villa, Esperanza  | <b>E-mail</b> | esperanza.acin@udc.es |         |  |
| <b>Web</b>                 |  |               |                       |         |  |
| <b>General description</b> | Profundización na metodoloxía propia da corrente "Análise da conversa" e aplicación a diversos ámbitos, especialmente ao do ensino de linguas. |               |                       |         |  |

## Study programme competences

| Code | Study programme competences  |
|------|--|
| A1   | Coñecemento dos principios básicos, as técnicas fundamentais e algúns resultados destacados da investigación actual en lingüística.  |
| A2   | Capacidade para comprender a diversidade teórica e metodolóxica das escolas lingüísticas.  |
| A3   | Capacidade para distinguir e aplicar axeitadamente os distintos métodos de investigación en lingüística.   |
| A4   | Capacidade dos estudantes para aplicar a metodoloxía da lingüística baseada na análise de corpus lingüísticos.   |
| A5   | Capacidade para a selección axeitada de datos lingüísticos en función do método de investigación elixido.  |
| A6   | Coñecemento das principais áreas da lingüística aplicada.  |
| A7   | Capacidade para aplicar os coñecementos lingüísticos adquiridos aos problemas do mundo profesional (docencia, asesoramento e mediación lingüística, tradución, lexicografía, planificación lingüística...).  |
| B1   | Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, a miúdo nun contexto de investigación.   |
| B2   | Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en ámbitos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.   |
| B3   | Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e enfrontarse á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos. |
| B4   | Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións ?e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan? a públicos especializados e non especializados dun modo claro e sen ambigüidades.   |
| B5   | Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun modo que haberá de ser en boa medida autodirixido ou autónomo.  |
| B8   | Capacidade dos estudantes no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos, así como indicar a súa utilidade na práctica profesional e investigadora.  |
| B9   | Capacidade dos estudantes para abrir vías de investigación novidosas no ámbito dos estudos lingüísticos, dotándoas de aplicación práctica para a súa transferencia a distintos ámbitos profesionais  |
| B10  | Capacidade dos estudantes para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o máster.   |
| C1   | Expresión correcta, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.   |
| C4   | Desenvolvemento para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.                                     |
| C6   | Valoración crítica do coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.   |
| C7   | Asunción, como profesional e como cidadán/a, da importancia da aprendizaxe ao longo da vida.   |



|    |   |
|----|---|
| C8 | Valoración da importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade. |
|----|---|

| Learning outcomes   |                                 |  |                          |
|---|---------------------------------|--|--------------------------|
| Learning outcomes   | Study programme competences     |  |                          |
| Estudo e afondamento na corrente teórica e metodolóxica Análise da Conversación, relacionándoa con outras correntes e teorías lingüísticas. | AR1<br>AR2<br>AR3<br>AR6        |  |                          |
| Achegamento a traballos realizados que seguen esta metodoloxía de análise.  | AR1<br>AR2<br>AR3<br>AR6<br>AR7 | BR5<br>BR10                            | CC6<br>CC8               |
| Aplicación da metodoloxía da Análise da Conversación o ensino de linguas estranxeiras.  | AR4<br>AR5<br>AR7               | BR1<br>BR2<br>BR3<br>BR4<br>BR8<br>BR9 | CC1<br>CC4<br>CC7<br>CC8 |

| Contents                               |  |
|--|--|
| Topic                                  | Sub-topic  |
| 1. O análise da conversa               | 1.1. A etnometodoloxía e o análise da conversa<br>1.2. O estudo da conversa  |
| 2. A conversa. Deimitación conceptual  | 2.1. A interacción<br>2.2. A conversa espontánea   |
| 3. As unidades da conversa             | 3.1. As unidades estruturais<br>3.2. As secuencias   |
| 4. Descrición lingüística da conversa  | 4.1. Estrategias sintácticas<br>4.2. Estrategias contextuais<br>4.3. Estrategias fónicas<br>4.4. Estrategias léxico-semánticas |
| 5. Estrategias pragmáticas da conversa | 5.1. A intensificación<br>5.2. A atenuación<br>5.3. A conexión   |
| 6. Aplicación ao ensino de linguas     |  |

| Planning              |  |                      |                               |             |
|-----------------------|--|----------------------|-------------------------------|-------------|
| Methodologies / tests | Competencies                           | Ordinary class hours | Student?s personal work hours | Total hours |
| Directed discussion   | A1 A2 A3 A4 A5 A6<br>A7 B1 B2 B3 B4 C6 | 3                    | 5                             | 8           |
| Workbook              | A1 A2 A6 B5 C6                         | 0                    | 10                            | 10          |
| Oral presentation     | A3 A5 A6 A7 B1 B2<br>B4 C8             | 2                    | 10                            | 12          |



|   |  |    |    |    |
|---|--|----|----|----|
| Supervised projects   | A1 A2 A3 A4 A5 A6<br>A7 B1 B2 B3 B4 B5<br>B8 B9 B10 C1 C4 C6<br>C7 | 0  | 15 | 15 |
| Case study  | A1 A2 A3 A5 A7 B2<br>B3 B4 B10 C8                                  | 4  | 4  | 8  |
| Guest lecture / keynote speech  | A1 A2 A3 A6 B5 B10<br>C6 C8  | 10 | 10 | 20 |
| Personalized attention  |  | 2  | 0  | 2  |
| (*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students. |  |    |    |    |

| Methodologies                  |   |
|--------------------------------|---|
| Methodologies                  | Description   |
| Directed discussion            | Las lecturas realizadas así como las restantes actividades serán objeto de comentario y discusión en el aula.   |
| Workbook                       | Los alumnos leerán las lecturas recomendadas por la profesora al inicio de cada tema. Estas lecturas son fundamentales para seguir los contenidos de la asignatura y serán previas a las explicaciones de la profesora en las sesiones magistrales. |
| Oral presentation              | Los alumnos harán una presentación oral de un tema relacionado con la materia. Se precisarán las características concretas, así como la fecha, el primer día de clase.  |
| Supervised projects            | Los alumnos realizarán un trabajo académico individual. La profesora proporcionará los temas, así como las indicaciones precisas para su elaboración y seguirá la realización del trabajo a través de las tutorías.                                 |
| Case study                     | Los conocimientos adquiridos a través de las lecturas y las clases se aplicarán al análisis de diversos tipos de discursos.   |
| Guest lecture / keynote speech | La profesora explicará en clase los contenidos principales de cada tema.  |

| Personalized attention |   |
|------------------------|---|
| Methodologies          | Description   |
| Oral presentation      | En las tutorías presenciales o a través del correo electrónico la profesora supervisará la realización del trabajo y la preparación de la exposición oral proporcionando las orientaciones que el alumno precise. |
| Supervised projects    |   |

| Assessment          |  |  |               |
|---------------------|--|--|---------------|
| Methodologies       | Competencies   | Description  | Qualification |
| Oral presentation   | A3 A5 A6 A7 B1 B2<br>B4 C8   | O traballo tutelado exporase en clase ante os compañeiros o derradeiro día de clase. Se valorará a soltura na exposición, o tratamento do tema, a adecuación á situación e ó tempo, a estrutura do discurso, a utilización de axudas técnicas, entre outros aspectos.  | 20            |
| Directed discussion | A1 A2 A3 A4 A5 A6<br>A7 B1 B2 B3 B4 C6                             | As aportacións dos alumnos en clase, os comentarios e todo aquilo que demostre que o alumno asimilou as lecturas e que sigue co aproveitamento a asignatura será valorado e calificado.  | 10            |
| Supervised projects | A1 A2 A3 A4 A5 A6<br>A7 B1 B2 B3 B4 B5<br>B8 B9 B10 C1 C4 C6<br>C7 | Consistirá nun traballo individual no que aplicaranse os contidos estudados na asignatura. No segundo día de clase se informará sobre os temas, as características formais e a data de entrega. Se valorará o tratamento do tema, a súa aplicación, o seguimento das normas establecidas, a redacción e o estilo adecuados, entre outros aspectos. | 50            |



|            |                                   |  |    |
|------------|-----------------------------------|--|----|
| Case study | A1 A2 A3 A5 A7 B2<br>B3 B4 B10 C8 | Aplicaranse os coñecementos adquiridos ao análise de discursos e a outras actividades. Avisarase co antelación das datas nas que se requirirán as actividades para a súa corrección e avaliación | 20 |
|------------|-----------------------------------|--|----|

### Assessment comments

1. Terán a calificación de "Non presentado" os alumnos que no realizaren o 50% das actividades evaluables. 2. Na oportunidade de xullo os alumnos que asistiren regularmente as clases recuperarán só as actividades non superadas na primeira oportunidade. No resto dos casos, se precisarán individualmente os mecanismos de avaliación.
3. Para os alumnos que teñan condedida a dispensa académica concretaránse os mecanismos de avaliación adaptados á súa situación persoal.

### Sources of information

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Basic</b>         | <p>Briz, A. (1998): El español coloquial. Esbozo de pragmatografía, Barcelona, Ariel. Briz, A. y Grupo Val. Es. Co. (2003): ¿Un sistema de unidades para el estudio del lenguaje coloquial?, Oralia, 6, pp. 7-61. Calsamiglia, H. y A. Tusón (2007 [1999]): Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso, Barcelona, Ariel. Coulthard, M. (1985): An Introduction to Discourse Analysis, Londres, Longman. Gallardo-Paúls, B. (1993): Lingüística perceptiva y conversación: secuencias, Valencia, Universidad de Valencia. Gallardo-Paúls, B. (1996): Análisis conversacional y pragmática del receptor, Valencia, Episteme. Goffman, E. (1981): Forms of Talk, Oxford, Blackwell. Kerbrat-Orecchioni, C. (1990): Les interactions verbales, París, Armand Colin (3 vols.). Koike, D. A. Y M. C. James (2012): ¿Análisis de la conversación?, en S. de los Heros y M. Niño-Murcia (eds.), Fundamentos y modelos del estudio pragmático y sociopragmático del español, Washington, D. C., Georgetown University Press, pp. 117-161. Ruiz de Zarobe, L. y Y. Ruiz de Zarobe (eds.) (2013): Enseñar hoy una lengua extranjera, Valencia, Portal Education. Sacks, H., E. A. Schegloff y G. Jefferson (1974): ¿The simplest systematic for the organization of turn-taking in conversation?, Language, 50, pp. 696-731. Tusón, A. (2003): Análisis de la conversación, Barcelona, Ariel.</p>   |
| <b>Complementary</b> | <p>Balmaseda, E. (ed.) (2007): Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE (XVII Congreso Internacional de la Asociación del Español como Lengua Extranjera- ASELE), Logroño, Universidad de La Rioja. Briz, A. (2002): El español coloquial en clase de E/LE. Un recorrido a través de textos, Madrid, SGEL. Briz, A. (2006): ¿La segmentación de la conversación en diálogos?, Oralia, 9, pp. 45-71. Briz, A. (coord.) (1995): La conversación coloquial (Materiales para su estudio), Universidad de Valencia. Briz, A. y Grupo Val. Es. Co. (2002): Corpus de conversaciones coloquiales, Madrid, Arco Libros. Briz, A. y otros (coords.) (1996): Pragmática y gramática del español hablado, Zaragoza / Valencia, Pórtico / Universidad de Valencia. Bustos, J. J. de y otros (coords.) (2011): Sintaxis y análisis del discurso hablado en español. Homenaje a Antonio Narbona, Sevilla, Universidad de Sevilla. Cestero, A. M.<sup>a</sup> (2005): Conversación y enseñanza de lenguas extranjeras, Madrid, Arco Libros. Fernández Colomer, M.<sup>a</sup> J. y M. Albelda (2008): La enseñanza de la conversación coloquial, Madrid, Arco Libros. Gallardo-Paúls, B. (2005): Afasia y conversación. Las habilidades comunicativas del interlocutor clave, Valencia, Tirant lo Blanch. Instituto Cervantes (2006): Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español, Madrid, Biblioteca Nueva. (En línea en &lt;http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/&gt;. Instituto Cervantes (trad.) (2002): Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación, Madrid, Anaya. (En línea en &lt;http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/&gt;. Kostchi, T., W. Oesterreicher y K. Zimmermann (eds.) (1996): El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica, Frankfurt am Main / Madrid, Vervuert Verlag / Iberoamericana. Portolés, J. (2004): Pragmática para hispanistas, Madrid, Síntesis. Sidnell, J. and T. Stivers (eds.) (2013): The handbook of conversation analysis, Malden, MA, Wiley-Blackwell.</p> |

### Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously



|   |
|---|
| Subjects that continue the syllabus   |
|   |
| Other comments  |
| Se recomienda la asistencia asidua a clase para poder seguir con aprovechamiento la asignatura. |

(\*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.